MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX) GURISDIZZJONI SUPERJURI

MAGISTRAT DR. ANTHONY ELLUL

Seduta tas-7 ta' Jannar, 2008

Citazzjoni Numru. 117/2007

Rose Gauci

Vs

Direttur tar-Registru Pubbliku ghal Ghawdex

Il-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat prezentat fil-15 ta’ Ottubru 2007 li permezz tieghu l-attrici ppremettiet li:-

Tigi oht Manwel Gauci li miet fis-16 ta’ Jannar 1978 fl-eta’ ta’ tlieta u tletin (33) sena liema mewt hi registrata fir-Registru Pubbliku ghal Ghawdex permezz ta’ Att tal-Mewt numru sebgha u ghoxrin (27) sbarra elf disgha mija u mienja u sebghin (1978).

L-att tal-mewt ta’ Manwel Gauci m’huwiex korrett peress li fl-ewwel lok fil-kolonna intestata Isem u kunjom tal-Mejjet,

l-isem jidher bhala Manuel meta dan kellu jkun Manwel, filwaqt li fil-kolonna intestata Isem u kunjom il-genituri l-isem tal-missier jaqra Wenzu meta dan fil-fatt kellu jkun “Lawrence sive Lorenzo”, filwaqt illi fl-istess kolonna kunjhom xbubit l-omm huwa indikat hazin billi dan hu indikat Scicluna meta fil-fatt kellu jkun Scannura.

Minhabba dan il-fatt l-attrici u anke familjari taghha qeghdin isibu diffikultajiet f’kawzi li hemm fl-esteru. Zbalji li jirrizultaw ukoll meta wiehed jaghmel paragun bejn ic-certifikat tal-mewt u tat-twelid.

Ghandha nteress li jsiru l-korrezzjonijiet u ghalhekk l-attrici talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:-

1. Tiddikjara l-att tal-mewt numru sebgha u ghoxrin (27) sbarra elf disgha mija u tmienja u sebghin (27/1978) fir-Registru Pubbliku ghal Ghawdex relattiv ghall-mewt ta’ Manwel Gauci huwa skorrett fis-sens kif fuq spjegat.

2. Tordna l-korrezzjoni ta’ l-Att tal-Mewt numru sebgha u ghoxrin (27) sbarra elfdisgha mija u tmienja u sebghin (27/1978) fir-Registru Pubbliku ghal Ghawdex relattiv ghall-mewt ta’ Manwel Gauci b’mod illi kull fejn fuqu jinkorri isem Manuel dan jigi kkoregut u sostitwit bl-isem Manwel, filwaqt kull fejn jinkorri l-isem tal-missier bhala Wenzu dan jigi kkoregut u sostitwit bl-isem Lawrence sive Lorenzo, filwaqt illi kunjom xbubit l-omm kull fejn jinkorri bhala Scicluna dan ghandu jigi korrett u sostitwit bil-kunjom Scicluna.

Rat ir-risposta guramentata prezentata mill-konvenut (fol. 16) li permezz taghha ddikjara li mhux qieghed jopponi ghat-talba tal-atturi u rrimetta ruhu ghall-gudizzju tal-Qorti.

Rat il-pubblikazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern (fol. 11).

Rat il-verbal tas-seduta tal-lum minn fejn jirrizulta li l-partijiet iddikjaraw li ma kellhomx provi x’iressqu.

Ikkunsidrat:-

1. Dak dikjarat mill-attrici m'huwiex kontradett u l-konvenut m'opponix ghat-talba ta' l-attrici. Inoltre, mic-certifikat tat-twelid (fol. 6) ta' hu l-attrici hu evidenti li:-

(a) Ismu hu **Manwel**:
(b) Kunjom ommu hu **Scannura** u mhux Scicluna:
(c) Isem missieru hu Lawrence:

Ghal dawn il-motivi l-Qorti qeghda taqta' u tiddeciedi l-kawza billi tilqa' t talbiet ta' l-atturi fis-sens:-

1. Tiddikjara l-att tal-mewt numru sebgha u ghoxrin (27) sbarra elf disgha mija u tmienja u sebghin (27/1978) fir-Registru Pubbliku ghal Ghawdex relattiv ghall-mewt ta' Manwel Gauci li miet fis-16 ta' Jannar 1978 huwa skorrett fis-sens kif fuq spjegat.

2. Tordna l-korrezzjoni ta' l-Att tal-Mewt numru sebgha u ghoxrin (27) sbarra elfdisgha mija u tmienja u sebghin (27/1978) fir-Registru Pubbliku ghal Ghawdex relattiv ghall-mewt ta' Manwel Gauci b'mod illi kull fejn fuqu jinkorri isem Manuel dan jigi korrett u sostitwit bl-isem **Manwel**, filwaqt kull fejn hemm l-isem tal-missier bhala Wenzu dan jigi korrett u sostitwit bl-isem **Lawrence sive Lorenzo**, filwaqt illi kunjom xbubit l-omm kull fejn jinkorri bhala Scicluna ghandu jigi korrett u sostitwit bil-kunjom **Scicluna**.

Fl-ahharnett tordna lir-Registratur sabiex tibghat kopja legali tas-sentenza lill-konvenut fit-terminu stipulat fl-Artikolu 256 tal-Kodici Civili (Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta) sabiex tkun tista' ssir il-korrezzjoni kif ordnata mill-Qorti.

Spejjez jibqghu minghajr taxxa.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------